



**ENCUESTA DE VIOLENCIA EN CONTRA DE NIÑOS Y ADOLESCENTES — HONDURAS:
CUESTIONARIO DE JEFE DE FAMILIA (HOGAR/ CASA)**

H1	REGISTRE LA HORA DE INICIO DE LA ENCUESTA (00:00): <input type="text"/>		
H2	SELECCIONE EL SEXO DEL JEFE(A) DEL HOGAR: HOMBRE O MUJER	HOMBRE..... MUJER.....	1 2
H3	Me gustaría empezar por hacerle unas preguntas acerca de usted: ¿Por favor dígame cuántos años tiene usted?	EDAD EN AÑOS CUMPLIDOS: <input type="text"/> NO SABE NO RESPONDE.....	 98 99
Por favor recuerde que estamos buscando solamente la OPCIÓN PRINCIPAL (para las preguntas H4, H5, H8, H9, H10 y H11)			
H4	Ahora voy a continuar con preguntas acerca de su casa y de los miembros del hogar: ¿Cuál es la fuente principal del agua que utilizan para beber en su hogar? <i>Si la respuesta es que toma el agua del “vecino”, pregunte ¿de dónde toma el agua el vecino?</i>	AGUA DE TUBERÍA SERVICIO PÚBLICO DENTRO DE LA VIVIENDA FUERA DE LA VIVIENDA, PERO DENTRO DE LA PROPIEDAD..... AGUA DE TUBERÍA SERVICIO PRIVADO DENTRO DE LA VIVIENDA FUERA DE LA VIVIENDA, PERO DENTRO DE LA PROPIEDAD..... AGUA DE POZO MALACATE..... CON BOMBA..... PILA PÚBLICA..... AGUA DE MANANTIAL/ARROYO..... OJO DE AGUA LLUVIA..... CARRO CISTERNA..... AGUA DE SUPERFICIE (RIO/LAGO/QUEBRADA)... AGUA EMBOTELLADA..... OTRO NO SABE..... NO RESPONDE.....	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 88 98 99
H5	¿Qué clase de servicio sanitario utilizan los miembros de su familia generalmente? SI ES UN SANITARIO/INODORO CONECTADO: Pregunte ¿dónde se vierten las evacuaciones? <i>Si la respuesta es donde el “vecino”, pregunte la clase de sanitario que tiene el vecino</i>	INODORO DE ARRASTRE CONECTADO A ALCANTARILLADO CONECTADO A POZO SÉPTICO NO SABE A QUE ESTA CONECTADO..... LETRINA LETRINA CON CIERRE HIDRÁULICO LETRINA ABONERA..... LETRINA SIMPLE O CON POZO NEGRO..... LETRINA CON DESCARGA A RÍO, LAGUNA, MAR OTROS INODORO CON DESCARGA A RIO, LAGUNA, MAR..... OTRO NO HAY SERVICIO NO SABE..... NO RESPONDE.....	1 2 3 4 5 6 7 8 88 9 98 99
H6	¿Comparten el servicio sanitario con otras familias?	SI NO NO SABE..... NO RESPONDE.....	1 2 98 99

→ H7

H7	Tiene usted en su casa: A. Energía eléctrica B. Lámpara de parafina/gas C. Radio D. Televisión E. Teléfono móvil/celular F. Teléfono fijo G. Refrigerador/nevera/freezer		SI	NO	NS	NR
		A. ELECTRICIDAD	1	2	98	99
		B. LÁMPARA DE PARAFINA/GAS	1	2	98	99
		C. RADIO	1	2	98	99
		D. TELEVISIÓN	1	2	98	99
		E. TELÉFONO MÓVIL/CELULAR	1	2	98	99
		F. TELÉFONO FIJO	1	2	98	99
		G. REFRIGERADOR/ NEVERA/FREEZER	1	2	98	99
H8	¿Qué tipo de combustible utiliza principalmente su familia para cocinar?	ENERGÍA ELÉCTRICA.....	1			
		GAS NATURAL (LPG).....	2			
		BIOGÁS.....	3			
		KEROSENE/PETRÓLEO/COCINOL/ACPM/ GASOLINA/ALCOHOL.....	4			
		CARBÓN MINERAL/LIGNITO.....	5			
		CARBÓN VEGETAL O DE LEÑA.....	6			
		LEÑA/MADERA.....	7			
		PAJA/ARBUSTO/PASTO/ HIERBA.....	8			
		ESTIÉRCOL.....	9			
		NO SE COCINA EN ESTE HOGAR.....	10			
		OTRO.....	88			
		NO SABE.....	98			
NO RESPONDE.....	99					
H9	SELECCIONE EL MATERIAL PRINCIPAL DEL PISO DE LA VIVIENDA <i>(OBSERVE O PREGUNTE)</i>	PISO NATURAL				
		TIERRA.....	1			
		PISO RUDIMENTARIO				
		MADERA ASERRADA.....	2			
		PLANCHA DE CEMENTO.....	3			
		LADRILLO DE BARRO.....	4			
		CUBIERTO O ENLUCIDO CON BARRO/EMBARRADA.....	5			
		PISO ACABADO				
		PARQUET/MADERA PULIDA.....	6			
		LADRILLO DE CEMENTO/MOSAICO.....	7			
		GRANITO.....	8			
		CERÁMICA/BALDOSA.....	9			
		OTRO.....	88			
		NO SABE.....	98			
NO RESPONDE.....	99					
H10	SELECCIONE EL MATERIAL PRINCIPAL DEL TECHO <i>(OBSERVE O PREGUNTE)</i>	TECHO NATURAL				
		SIN TECHO.....	1			
		PAJA/PALMA.....	2			
		TECHO RUDIMENTARIO				
		MADERA.....	3			
		MATERIAL DE DESECHO.....	4			
		TECHO ACABADO				
		LÁMINA DE ZINC/ALUCÍN.....	5			
		CONCRETO/CEMENTO.....	6			
		LÁMINA DE FIBROCEMENTO/ASBESTO.....	7			
		TEJA DE CERÁMICA.....	8			
		TEJA DE BARRO/SHINGLES.....	9			
		OTRO.....	88			
		NO SABE.....	98			
NO RESPONDE.....	99					

H11	SELECCIONE EL MATERIAL PRINCIPAL DE LAS PAREDES (OBSERVE O PREGUNTE)	PAREDES NATURALES SIN PAREDES 1 CAÑA/PALMAR/TRONCOS..... 2 PAREDES RUDIMENTARIAS PALMA/BAMBÚ 3 PIEDRA CANTERA 4 ADOBE 5 MADERA ASERRADA 6 BAHAREQUE/VARA 7 MATERIAL DE DESECHO 8 PAREDES ACABADAS BLOQUE DE CEMENTO..... 9 MADERA PULIDA 10 PIEDRA CON CEMENTO 11 LADRILLO DE BARRO 12 MATERIAL PREFABRICADO/PLYWOOD..... 13 NO SABE 98 NO RESPONDE..... 99																																
H12	¿Cuántos cuartos, habitaciones o piezas hay en esta vivienda?	NÚMERO DE CUARTOS/HABITACIONES/PIEZAS:  NO SABE 98 NO RESPONDE..... 99																																
H13	¿Cuántos cuartos, habitaciones o piezas se utilizan en esta vivienda para dormir?	NÚMERO DE CUARTOS/HABITACIONES/PIEZAS:  NO SABE 98 NO RESPONDE..... 99																																
H14	Ahora me gustaría preguntarle acerca de sus pertenencias y ayuda económica: Algún miembro de su hogar/familia tiene: A. Bicicleta B. Motocicleta o motoneta C. Moto-taxi D. Carreta de bueyes E. Automóvil o Camioneta – Carro	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>SI</th> <th>NO</th> <th>NS</th> <th>NR</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A. BICICLETA</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>B. MOTOCICLETA O MOTONETA</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>C. MOTOTAXI</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>D. CARRETA DE BUEYES</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>E. AUTOMÓVIL/ CAMIONETA/CARRO</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> </tbody> </table>		SI	NO	NS	NR	A. BICICLETA	1	2	98	99	B. MOTOCICLETA O MOTONETA	1	2	98	99	C. MOTOTAXI	1	2	98	99	D. CARRETA DE BUEYES	1	2	98	99	E. AUTOMÓVIL/ CAMIONETA/CARRO	1	2	98	99		
	SI	NO	NS	NR																														
A. BICICLETA	1	2	98	99																														
B. MOTOCICLETA O MOTONETA	1	2	98	99																														
C. MOTOTAXI	1	2	98	99																														
D. CARRETA DE BUEYES	1	2	98	99																														
E. AUTOMÓVIL/ CAMIONETA/CARRO	1	2	98	99																														
H15	¿Algún miembro del hogar es dueño de terrenos de cultivo?	SI 1 NO 2 NO SABE 98 NO RESPONDE..... 99																																
H16	¿Algún miembro del hogar es dueño de ganado, vacas, caballos, aves u otros animales de granja?	SI 1 NO 2 NO SABE 98 NO RESPONDE..... 99																																
H17	¿Algún miembro del hogar tiene una cuenta bancaria?	SI 1 NO 2 NO SABE 98 NO RESPONDE..... 99																																
H18	¿Algún miembro del hogar ha recibido alguna ayuda económica/bono del gobierno durante el último año ?	SI 1 NO 2 NO SABE 98 NO RESPONDE..... 99																																

H19	¿Algún miembro del hogar recibe ayuda de una organización no gubernamental, o de un programa de base comunitaria tales como micro finanzas, préstamos o cooperativas?	SI NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99	
H20	En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia diría que usted o su familia estaban preocupados o estresados por no tener suficiente dinero para comprar alimentos ? ¿Diría usted muy a menudo, a menudo, a veces, raramente, o nunca?	MUY A MENUDO A MENUDO..... A VECES..... RARAMENTE NUNCA..... NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 3 4 5 98 99	
H21	Ahora me gustaría hacerle unas preguntas acerca de las remesas: ¿Usted o alguien residente en su hogar ha recibido remesas o bienes desde otros países en el último año? ¿Desde dónde le enviaron dinero o bienes en el último año? <i>(Escoja todas las opciones que correspondan)</i>	SI, DESDE LOS ESTADOS UNIDOS..... SI, DESDE ESPAÑA SI, DESDE MÉXICO..... SI, DESDE CANADÁ..... SI, DESDE OTROS PAÍSES..... NO HA RECIBIDO..... NO SABE NO RESPONDE.....	A B C D E F Y Z	
H22	¿En algún momento durante los últimos 12 meses trabajó usted como un empleado, o individual por cuenta propia?	SI NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99	→ H30
H23	¿En dónde llevó a cabo su trabajo principal durante los últimos 12 meses?	EN VIVIENDA FAMILIAR OFICINA FORMAL FÁBRICA/TALLER..... GRANJA/FINCA/JARDÍN OBRA DE CONSTRUCCIÓN MINA/CANTERA/ARENERA TIENDA/QUIOSCO..... RESTAURANTE/HOTEL/CAFETERÍA, BAR LUGARES DIFERENTES (AMBULANTE)..... FIJO EN CALLE O PUESTO DEL MERCADO..... ESTANQUE/LAGO/RÍO/ MAR COMUNIDAD/PATRONATO/ACUEDUCTO..... NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 98 99	
H30	Ahora, me gustaría preguntarle acerca de su experiencia y la de su familia, en irse o mudarse fuera de Honduras o dentro del país. ¿Ha vivido usted fuera del país? ¿Dónde ha vivido usted? <i>(Escoja todas las opciones que correspondan)</i>	SI, EN LOS ESTADOS UNIDOS SI, EN ESPAÑA..... SI, EN MÉXICO..... SI, EN CANADÁ SI, EN OTROS PAÍSES NUNCA HA VIVIDO FUERA DEL PAÍS..... NO SABE NO RESPONDE.....	A B C D E F Y Z	→ H32
H31	¿Cuáles fueron las principales razones por la que usted se fue a vivir fuera del país? <i>(Escoja todas las opciones que correspondan)</i>	RAZONES FAMILIARES ECONÓMICAS / TRABAJO..... FORZADO POR LA VIOLENCIA EN LA FAMILIA... FORZADO POR LA VIOLENCIA EN LA COMUNIDAD O PANDILLAS..... FORZADO POR DESASTRES NATURALES FORZADO POR OTRAS CIRCUNSTANCIAS NO SABE NO RESPONDE.....	A B C D E F Y Z	
H32	¿Tiene usted familiares que están ahora mismo viviendo fuera del país? ¿Dónde viven ellos actualmente? <i>(Escoja todas las opciones que correspondan)</i>	SI, EN LOS ESTADOS UNIDOS SI, EN OTROS PAÍSES NO TIENE FAMILIARES VIVIENDO FUERA DEL PAÍS NO SABE NO RESPONDE.....	A B C Y Z	

H33	¿Tiene usted planes de enviar a su(s) hijo(s) a vivir en los Estados Unidos en los próximos tres años?	SI..... NO NO TENGO HIJOS(AS)..... NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 → H34 3 → H40 98 99 → H34
H33A	¿Cuáles son las principales razones por la que usted planea enviar a su (s) hijo (s) a vivir en los Estados Unidos? <i>(Escoja todas las opciones que correspondan)</i>	RAZONES FAMILIARES..... ECONÓMICAS / TRABAJO..... FORZADO POR LA VIOLENCIA EN LA FAMILIA... FORZADO POR LA VIOLENCIA EN LA COMUNIDAD O PANDILLAS..... FORZADO POR DESASTRES NATURALES..... FORZADO POR OTRAS CIRCUNSTANCIAS..... NO SABE..... NO RESPONDE.....	A B C D E F Y Z
H34	¿En los últimos 3 años, cuantos de sus hijos menores de 10 años se fueron a vivir a los Estados Unidos?	NINGUNO NÚMERO DE HIJOS: <input type="text"/> <input type="text"/> NO SABE..... NO RESPONDE.....	0 → H36 98 99 → H36
H35	¿Quién viajo con ellos? <i>(Escoja todas las opciones que correspondan)</i>	PADRE..... MADRE..... HERMANO/HERMANA..... OTRO FAMILIAR..... OTRA PERSONA CONOCIDA FUERA DE LA FAMILIA..... COYOTE..... NADIE/ VIAJARON SOLOS..... NO SABE..... NO RESPONDE.....	A B C D E F G Y Z
H36	¿En los últimos 3 años, cuantos de sus hijos de 11 a 17 años se fueron a vivir a los Estados Unidos?	NINGUNO NÚMERO DE HIJOS: <input type="text"/> <input type="text"/> NO SABE..... NO RESPONDE.....	0 → H38 98 99 → H38
H37	¿Quién viajó con ellos? <i>(Escoja todas las opciones que correspondan)</i>	PADRE..... MADRE..... HERMANO/HERMANA..... OTRO FAMILIAR..... OTRA PERSONA CONOCIDA FUERA DE LA FAMILIA..... COYOTE..... NADIE/ VIAJARON SOLOS..... NO SABE..... NO RESPONDE.....	A B C D E F G Y Z
H38	¿En los últimos 3 años, cuántos de sus hijos de 18 años o más se fueron a vivir a los Estados Unidos?	NINGUNO NUMERO DE HIJOS: <input type="text"/> <input type="text"/> NO SABE..... NO RESPONDE.....	0 → H40 98 99 → H40
H39	¿Quien viajó con ellos?	PADRE..... MADRE..... HERMANO/HERMANA..... OTRO FAMILIAR..... HIJO / HIJA..... OTRA PERSONA CONOCIDA FUERA DE LA FAMILIA..... COYOTE..... NADIE/VIAJARON SOLOS..... NO SABE..... NO RESPONDE.....	A B C D E F G H Y Z

SI H34=2,98,99 Y H36=2,98,99 Y H38=2,98,99 SALTE A H40			
H39A	¿Cuáles fueron las principales razones por las que su (s) hijo (s) se fueron a vivir a los Estados Unidos? (Escoja todas las opciones que correspondan)	RAZONES FAMILIARES ECONÓMICAS / TRABAJO FORZADO POR LA VIOLENCIA EN LA FAMILIA ... FORZADO POR LA VIOLENCIA EN LA COMUNIDAD O PANDILLAS FORZADO POR DESASTRES NATURALES FORZADO POR OTRAS CIRCUNSTANCIAS NO SABE NO RESPONDE.....	A B C D E F Y Z
H40	¿Alguna vez se fue a vivir a otro departamento o municipio dentro de su país?	SI..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99 → H50
H41	¿Cuál fue la razón principal para que usted se mudara o se fuera de su casa hacia otro departamento o municipio de su país?	RAZONES FAMILIARES ECONÓMICAS / TRABAJO FORZADO POR LA VIOLENCIA EN LA FAMILIA ... FORZADO POR LA VIOLENCIA EN LA COMUNIDAD O PANDILLAS FORZADO POR DESASTRES NATURALES FORZADO POR OTRAS CIRCUNSTANCIAS NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 3 4 5 6 98 99
SOLO PARA LOS HOGARES CON UNO O MAS RESIDENTES MENORES DE 18 AÑOS, DE OTRA FORMA SALTE A LA PREGUNTA H54			
H50	Ahora voy a preguntarle por la salud y bienestar de los miembros de su hogar: ¿El año pasado, estuvo enfermo por más de tres meses alguno de los adultos en este hogar?	SI..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99
H51	¿Durante los pasados 12 meses ha fallecido/muerto algún adulto en este hogar?	SI..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99
H52	¿Alguna vez usted redujo la cantidad de comida de el/los niño(s) que habita(n) en su hogar porque no había suficiente alimento o dinero?	SI..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99
H53	¿Alguna vez el/los niño(s) que habitan en su hogar se quedaron sin comer porque no había suficiente alimento o dinero?	SI..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99
SOLO PREGUNTE SI HAY UNA PERSONA SELECCIONADA Y SI ESA PERSONA TIENE MENOS DE 18 AÑOS			
H54	¿El/la [H/M] de [EDAD] años, nacido(a) el [FDN], vive actualmente en este hogar, porque alguno de sus padres está enfermo, ha muerto o se ha ido a vivir a otro lugar?	SI, PADRE O MADRE ESTÁN ENFERMOS..... SI, PADRE O MADRE MURIERON SI, PADRE O MADRE SE FUERON A VIVIR A OTRO LUGAR..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 3 → H56 4 98 99
SOLO PREGUNTE SI HAY OTRO MIEMBRO DE LA FAMILIA MENOR DE 18 AÑOS			
H55	¿Vive(n) en este hogar el/los otro(s) niño(s) porque alguno de sus padres está enfermo, ha muerto, o se ha ido a vivir a otro lugar?	SI, PADRE O MADRE ESTÁN ENFERMOS..... SI, PADRE O MADRE MURIERON SI, PADRE O MADRE SE FUERON A VIVIR A OTRO LUGAR..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 3 4 98 99
SOLO PREGUNTE SI HAY UNA PERSONA SELECCIONADA Y SI ESA PERSONA TIENE MENOS DE 18 AÑOS			

H56	¿Ha vivido el/la [H/M] de [EDAD] años, nacido(a) el [FDN], lejos de la familia durante los últimos cinco años? Por ejemplo, en un orfanato, refugio o casa adoptiva o con otros parientes/familiares/amigos.	SI..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99	→ H58
SOLO PREGUNTE SI HAY OTRO MIEMBRO DE LA FAMILIA MENOR DE 18 AÑOS				
H57	¿Ha(n) vivido el/los otro(s) niño(s) de este hogar lejos de la familia durante los últimos cinco años? Por ejemplo, en un orfanato, refugio, casa adoptiva, centro de detención o con otros parientes/familiares/amigos.	SI..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99	
SOLO PREGUNTE SI HAY OTRO MIEMBRO DE LA FAMILIA MENOR DE 18 AÑOS				
H58	¿Ha vivido el/la [H/M] de [EDAD] años, nacido(a) el [FDN], en la calle durante los últimos cinco años?	SI..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99	→ FIN
SOLO PREGUNTE SI HAY OTRO MIEMBRO DE LA FAMILIA MENOR DE 18 AÑOS				
H59	¿Ha(n) vivido el/los otro(s) niño(s) de este hogar en la calle en algún momento durante los últimos cinco años?	SI..... NO NO SABE NO RESPONDE.....	1 2 98 99	